



The war on TRANS FATS

AMID CONFUSION, THAI FDA CLARIFIES THAT THE BAN IS A MOVE IN PUBLIC INTEREST

**PRATCH RUJIVANAROM,
NOPHAKHUN LIMSAMARNPHUN**
THE NATION WEEKEND

CONSUMERS have been confused over the issue of trans fats in food products from the time Thailand's Food and Drug Administration (FDA) announced a ban, which takes effect in January next year, on the domestic use and import of partially hydrogenated oils (PHO).

The food industry and importers have been given 180 days from July this year to comply with the order that is aimed at protecting the health of Thai consumers. Scientific evidence has shown that trans fats from PHOs are contributing to increased incidence of heart and related diseases.

Fast-food outlets, bakeries and confectionaries, and items such as snacks, fried food, sweetened milk and non-dairy creamer and derivatives will be affected by the ban on PHOs.

For consumers, the advice is to read food product labels carefully and buy items that have zero trans fats, said Dr Jirada Singkhonrat of Thammasat University's Faculty of Science and Technology.

Consumers should ensure that they do not consume too much fat on a daily basis, regardless of whether they are good or bad fats.

Food makers, such as bakeries, should turn to indigenous natural oils – such as palm and coconut as well as blended oils – as a substitute for the unhealthy PHOs.

Supattra Boonserm, the chief of the FDA's Food Bureau, said the enforcement

of a trans fats ban will begin from January 9, 2019, allowing food, beverage and related business operators 180 days to adjust to the new rule.

"The FDA will be in charge of enforcing this rule and officials will strictly perform inspection and examination work of production plants, imported cargoes, and markets suspected to have trans fats contaminated food and beverage products," Supattra said.

"The officers will mainly inspect the suspected food and beverages by considering the documents and certification of the ingredients and production processes, and the officers can collect samples to test for trans fats by laboratory examination, if need be."

According to the Food Act, those who violate the ban will be punished by six months to two years' imprisonment and a Bt5,000 to Bt20,000 fine.

She stressed that after the trans fats ban is enforced, the use of partially hydrogenated oils in food in any circumstances is strictly prohibited, including food products from Thailand that are intended for export to countries that have not banned trans fats.

The food producers in the entire supply chain have to certify that their products are entirely free of partially hydrogenated oils, while food product importers and sellers also have to make sure that their products do not contain partially hydrogenated fats as well, she said.

"Nevertheless, the ban does not include the use of fully hydrogenated fat in food and

Consumer tips:

- Read food product labels carefully
- Make sure calories from all foods are within healthy limits
- Avoid excessive saturated fats which also lead to obesity



Processed food manufacturers:

- Need to adjust ingredients to comply with new rule that comes into force on January 9, 2019.
- Fast food outlets, confectionaries, bakeries and items such as snacks, fried food items, sweetened milk and non-dairy cream are affected by the ban on the use of trans fats from partially hydrogenated oils.

Sources: The Nation

NATION GRAPHICS

the foods that contain naturally generated trans fats," Supattra explained.

"Therefore, some food products that naturally contained trans fats such as dairy products from animals and solidified oils by using full hydrogenation, are still legal to produce, import, and sell in the Kingdom."

According to Big C Supercenter, owned



The Nation

The Nation
Circulation: 68,200
Ad Rate: 2,050

Section: First Section/First Page

Date: Saturday 28 July 2018

Volume: 42 **No:** 55570

Page: 1A(Center)

Col.Inch: 65.72 **Ad Value:** 134,726

PRValue (x3): 404,178

Clip: Full Color

Headline: The war on TRANS FATS AMID CONFUSION, THAI FDA CLARIFIES...

by Berli Jucker Pcl, all bakery products such as croissants, sandwiches, and pies as well as their ingredients sold at its supermarkets will not be of industrial trans fat banned by the Thai FDA so they will be safe for customers.

Other products such as dairy and yogurt products, snacks, and beverages are also free of trans fat.

Dr Jirada of Thammasat University also cautioned that Thai consumers should beware of imported food items, especially after the US FDA imposed its own ban on the use of trans fat from PHOs in food items produced in the US in June this year.

However, the US FDA continued to allow US food manufacturers to continue to sell the products produced prior to the June 18, 2018 cut-off date until January 1, 2020.

As a result, some of these food items could be exported to other countries, including Thailand.

According to the US FDA, most trans fat is formed through a production process in which hydrogen is added to vegetable oil. This hydrogenation process changes the liquid into a solid at room temperature, even though trans fat also occurs naturally as in cow milk and cheese, but the amount is much smaller.

Scientific evidence shows that eating trans fat from PHOs raises the level of LDL or bad cholesterol in the blood, contributing to the risk of heart and other related ailments. As a result, removing PHOs from processed food items could help prevent deaths from heart attacks and related ailments.



มติชน

Matichon
Circulation: 950,000
Ad Rate: 1,550

Section: First Section/-

วันที่: เสาร์ 28 กรกฎาคม 2561

ปีที่: 41

ฉบับที่: 14748

หน้า: 2(กลาง)

Col.Inch: 128.06Ad Value: 198,493

PRValue (x3): 595,479

คลิป: 5:55

หัวข้อข่าว: หลากทรศนะ'ปมร้อน' วิจารณ์'ประธานาธิบดีตุรกี'

หลากทรศนะ'ปมร้อน' วิจารณ์'ประธานาธิบดีตุรกี'

หมายเหตุ - เป็นความเห็นของนักวิชาการ กรณี "แชมป์" พิรพล เอื้ออารียกุล ผู้ประกาศข่าวชื่อดัง วิจารณ์ นายเรเจพ เทยิป แอร์โดอาน ประธานาธิบดีตุรกีอย่างรุนแรง กับผลกระทบต่อความสัมพันธ์ระหว่างไทย-ตุรกี

ดร.มานะ ตีรียากิวัดน์

คณบดีคณะนิติศาสตร์ ม.หอการค้าไทย

การวิพากษ์วิจารณ์ในฐานะสื่อสามารถทำได้ แต่ต้องรับผิดชอบสิ่งที่ตัวเองนำเสนอ เพราะมีเรื่องของกฎหมายและจริยธรรมอยู่ เช่น เรื่องกฎหมายถ้าเราไปว่าคนอื่นโดยที่ไม่มีข้อเท็จจริงก็อาจจะเจอกฎหมายหมิ่นประมาทได้ โดยเฉพาะเรื่องละเอียดอ่อน เช่น เรื่องศาสนา เรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ดังนั้นต้องพิจารณาเป็นพิเศษ

แต่ไม่ใช่ว่าจะไม่สามารถนำเสนอได้เลย คือ นำเสนอได้แต่ต้องรับผิดชอบ ต้องระวัง เพราะการทำหน้าที่ในมุมของสื่อ ไม่ได้จำกัดว่าห้ามพูดห้ามนำเสนอ แต่อย่างการวิพากษ์วิจารณ์อย่างเรื่องเผด็จการ ต้องมีข้อมูลรองรับมากกว่านี้ มากกว่าไปกล่าวหาโดยยังขาดข้อมูล สมมุติจะนำเสนอว่ามี การวิพากษ์วิจารณ์จากนักวิชาการ สามารถนำเสนอในเชิงข่าวได้ หรือมีการประชุมทางวิชาการแล้วมีการแสดงความคิดเห็นกล่าว



โจมตีว่ารัฐบาลของประเทศหนึ่งเป็นเผด็จการก็สามารถนำเสนอได้ไม่ถึงขั้นว่าห้ามนำเสนอ เพียงแต่ไม่ควรนำเสนอเรื่องราวออกไปโดยยังขาดข้อมูล และดูจากคลิปแล้วเหมือนเป็นการดูถูกเหยียดหยันโดยขาดข้อมูลรองรับ ทำให้กระทบกับคนที่อยู่ในอีกประเทศหนึ่งหรือนับถือศาสนาที่แตกต่างจากเรา และยังมีปัญหาในเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศได้ สำหรับกรณีนี้เป็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศก็ต้องคำนึงอยู่หลายอย่าง เพราะเคยเกิดกรณีที่เราไปวิพากษ์วิจารณ์ประเทศเพื่อนบ้านหรือประเทศอื่น อาจจะด้วยเรื่องข้อมูลไม่ครบถ้วนหรือเรื่องการดูถูกเหยียดหยาม เช่น เอาชื่อเขามาพูดอะไรบางอย่าง ก็ต้องคำนึงถึงความรู้สึกคนในชาติอีกชาติหนึ่งด้วย

ในด้านการทำงานของสื่อจากเหตุการณ์นี้จะเหมาะสมหรือไม่ เพราะเป็นเฉพาะกรณีของ คนนี้คนเดียวไม่ควรเหมารวมเป็นภาพรวมของสื่อ สำหรับต้นทางก็ต้องรับผิดชอบไป ไม่ว่าจะเป็นผู้ที่จัดรายการหรือทางสถานี ส่วนการออกมาขอโทษนั้นหากสถานทูตมองว่าทางเขาเสียหายก็สามารถฟ้องหมิ่นประมาทได้



มติชน

Matichon
Circulation: 950,000
Ad Rate: 1,550

Section: First Section/-

วันที่: เสาร์ 28 กรกฎาคม 2561

ปีที่: 41

ฉบับที่: 14748

หน้า: 2(กลาง)

Col.Inch: 128.06 Ad Value: 198,493

PRValue (x3): 595,479

ศิลปิน: สีสี่

หัวข้อข่าว: หลากทรศนะ'ปมร้อน' วิจารณ์'ประธานาธิบดีตุรกี'

ดร.ฉลองรัฐ เอมมัลย์ชลมารค

รองคณบดีคณะนิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต

การทำหน้าที่ของสื่อมวลชนควรมี
วิจารณ์ญานมากกว่าบุคคลทั่วไป
เนื่องจากสิ่งที่สื่อมวลชนได้นำเสนอไปนั้นจะ
มีผลกระทบต่อผู้รับสารเป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะสื่อมวลชนที่มีชื่อเสียงและเป็นที่ยอมรับ
ของคนในสังคม หากเป็นข่าวสารในทางบวก
ก็จะได้รับผลในทางที่ดีแต่หากเป็นข้อมูล
ที่ไม่ถูกต้องก็จะทำให้เป็นผลกระทบต่อตัว
สื่อมวลชนเอง และอาจเป็นผลกระทบต่อ
สังคมด้วย

ความจริงสื่อสามารถวิพากษ์วิจารณ์แหล่ง
ข่าวได้ แต่ต้องไม่เกิดความขัดแย้งกับสังคม
หากสื่อมวลชนได้ข้อมูลจากแหล่งข่าวต่างๆ
ต้องให้ประชาชนที่เป็นผู้รับสารพิจารณาเองว่าควรเชื่อ
เรื่องนั้นหรือไม่อย่างไร

หากการนำเสนอข่าวออกไปสู่สาธารณะแล้วเกิดผลกระทบ
ระหว่างประเทศหรือระดับสังคมในวงกว้าง อาจทำให้คนในสังคม



เกิดความขัดแย้งกันได้หรือเกิดความไม่พึงพอใจกัน ซึ่งกรณีนี้
ไม่ได้เกิดขึ้นเฉพาะในสังคมไทยเท่านั้น ในต่างประเทศก็เคยเกิด
ประเด็นแบบนี้เช่นกัน

ดังนั้นสื่อมวลชนเองต้องมีความตระหนักว่าตนมีผลต่อ

การขึ้นของสังคม สิ่งที่พูดออกไปบางครั้งอาจมี
ผลมากกว่าที่คาดการณ์ไว้ และก่อนที่จะนำเสนอ
อะไรออกไปสู่สาธารณชน สื่อมวลชนควรเช็ค
ข้อมูลให้ดีกว่าก่อน

สำหรับการแก้ไขปัญหา ทั้งการออกมา
ขอโทษตลอดจนปลดผู้สื่อข่าวคนดังกล่าวออก
จากรายการ ถือว่าเหมาะสม แต่การลงโทษ
แบบนี้ควรมีการกำหนดระยะเวลาในการ
ลงโทษ เช่น เป็นการพักงานเพื่อทำประโยชน์
ให้กับสังคมเป็นการปรับปรุงตัวเองและพัฒนา
ให้เป็นที่ยอมรับ และสามารถกลับมาทำงาน
สื่อมวลชนได้อีกครั้ง เพราะสื่อมวลชนก็เป็น
มนุษย์ที่สามารถกระทำผิดพลาดได้ ยิ่งการ

ทำงานของสื่อมีระยะเวลาที่เร่งรัด โอกาสในการผิดพลาดก็
เกิดขึ้นได้ และผมคิดว่าสื่อมวลชนทุกแขนงในโลกนี้มีโอกาส
ที่นำเสนอข้อมูลที่ผิดพลาด คลาดเคลื่อนเป็นเรื่องปกติ หาก
ได้พัฒนาและปรับปรุงคนในสังคมก็สามารถยอมรับได้

รศ.ดร.ปกรณ์ ปรียากร

อดีตคณบดีคณะรัฐศาสตร์ นิด้า

สำหรับกรณีดังกล่าวเป็นเรื่องของก็พาก็จริงแต่มีการพาดพิงประธานาธิบดี
ของตุรกี โดยใช้ข้อมูลจากวิกิพีเดียและไม่ได้มีการทบทวนมาทำเป็นคลิป
กล่าวหาในลักษณะการเหยียดหยามประธานาธิบดีตุรกี ถือว่าเป็นการดำเนินงาน
โดยขาดความยั้งคิด อาศัยความคึกคะนองในการจัดรายการเหมือนที่เคยทำมา



ตลอด ในท้ายที่สุดกลายเป็นสิ่งที่ผิดจริยธรรม
ในการทำงานในเชิงนี้อย่างมาก

ซึ่งการวิจารณ์ในลักษณะนี้หากดูกันในเชิง
ลึกแล้วผิดจากข้อเท็จจริง เพราะในข้อเท็จจริง
ประธานาธิบดีคนดังกล่าวได้รับความนิยมนมา
อย่างต่อเนื่อง ในการดำเนินงานด้านการเมือง
ซึ่งข้อมูลที่พีธีกรดังกล่าวเสนอ น่าจะเป็นข้อมูล
จากฝ่ายตรงข้ามและไม่น่าเชื่อถือ

ผมเองเคยไปประชุมที่ประเทศตุรกีหลาย
ครั้ง ในฐานะที่เป็นตัวแทนประเทศไทย ก็ไม่พบ
ว่าสถานการณ์ในตุรกีจะไม่สามารถเข้าถึงข้อมูล
ด้านต่างๆ ได้ ในทางกลับกัน การใช้บริการ

อินเทอร์เน็ตต่างๆ นั้น ก็มีการเปิดกว้างในการติดต่อกับผู้คนอื่นๆ โดยปราศจาก
การแทรกแซงของใครทั้งสิ้น

อย่างไรก็ตามเหตุการณ์ครั้งนี้ คิดว่าน่าจะกระทบความสัมพันธ์ระหว่าง
ประเทศมากนัก เพราะหลายฝ่ายคงรู้สึกว่าเป็นการกล่าวอ้างลอยๆ ของคนคนหนึ่ง
ไม่ได้หมายความว่าคนส่วนใหญ่จะเชื่อคำพูดนั้นทั้งหมด อีกทั้งทางช่องได้แสดง
ความรับผิดชอบด้วยการนำพิธีกรไปขอโทษต่อสถานทูตตุรกีแล้วและได้รับการ
จัดรายการของเขาเป็นที่เรียบร้อยก็น่าจะได้บทเรียนสำคัญเกี่ยวกับการทำงาน



มติชน

Matichon
Circulation: 950,000
Ad Rate: 1,550

Section: First Section/-

วันที่: เสาร์ 28 กรกฎาคม 2561

ปีที่: 41

ฉบับที่: 14748

หน้า: 2(กลาง)

Col.Inch: 128.06 Ad Value: 198,493

PR Value (x3): 595,479

ศิลปิน: สีสี่

หัวข้อข่าว: หลากพรรคชนะ'ปมร้อน' วิจารณ์'ประธานาธิบดีตุรกี'

สำหรับเหตุการณ์เช่นนี้ในต่างประเทศก็เคยเกิดขึ้น ซึ่งในทางตรงก็คงต้องถูกฟ้องหมิ่นประมาท การเผยแพร่ข้อมูลอันเป็นเท็จ ในทางจริยธรรมคงลงโทษเองไม่ได้ ส่วนในวงการสื่อเองคงจะมีองค์กรที่มีการตรวจสอบและลงโทษเชิงจริยธรรม เพราะสื่อเองก็มีการเรียกร้องเสมอในการนำเสนอได้อย่างเสรี อยู่เสมอ ในเรื่องของสิทธิในการวิพากษ์วิจารณ์ผู้อื่น ส่วนในเชิงกฎหมายของไทยนั้นก็มีสิทธิที่จะถูกฟ้องได้

ศ.ดร.จรัญ มะลูลีม

อาจารย์คณะรัฐศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ในฐานะที่เป็นคนเขียนเรื่องราวเกี่ยวกับต่างประเทศมาโดยตลอดนั้น การวิพากษ์ผู้นำหรือคนอื่น ๆ ถ้ามาจากข้อเท็จจริงก็ว่าไปตามเนื้อหา ไม่มีปัญหาอะไร แต่ในกรณีดังกล่าวนี้ เท่าที่ฟังมา เขาบอกว่าเป็นการวิพากษ์ด้วยอารมณ์ คล้ายกับว่านำเสนอแต่ด้านลบของผู้นำคนดังกล่าวเพียงด้านเดียว



ก่อสร้างห้างสรรพสินค้าบนพื้นที่สวนสาธารณะในนครอิสตันบูลเมื่อปี 2013 ตามมาด้วยเรื่องอื้อฉาวเกี่ยวกับการทุจริตในหมู่นักใกล้ชิด

จุดเปลี่ยนสำคัญอีกจุดหนึ่ง อยู่ที่ความพยายามรัฐประหารของกลุ่มทหารนอกแถวของตุรกีในปี 2016 แต่ไม่ประสบความสำเร็จ และถูกโต้กลับด้วยการกวาดล้างผู้เกี่ยวข้องอย่างแข็งกร้าวของประธานาธิบดีแอร์โดอาน ส่งผลให้มีผู้ถูกจับกุมคุมขังจำนวนมากถึง 77,000 คนในจำนวนนี้รวมไปถึงทหาร ผู้สื่อข่าว หน่วยงานเจ้าหน้าที่ตำรวจ นักวิชาการ รวมถึง

ถึงนักการเมืองชาวเคิร์ด และนั่นก็ทำให้ความสัมพันธ์กับชาติตะวันตกเริ่มตึงเครียดมากขึ้น

นอกจากนั้น ชัยชนะอย่างฉิวเฉียดในการทำประชามติ เพื่อการแก้ไขรัฐธรรมนูญเมื่อเดือนเมษายน 2017 เป็นหนึ่งในความพยายามที่จะกระชับอำนาจ โดยรัฐธรรมนูญฉบับใหม่ได้ยกเลิกตำแหน่ง "นายกรัฐมนตรี"

เปิดทางให้ประธานาธิบดีมีอำนาจในการ "แต่งตั้งและปลดรัฐมนตรี"

มีอำนาจในการ "แต่งตั้งผู้พิพากษา" และมีอำนาจในการปกครองภายใต้คำสั่งประธานาธิบดี (decree) ได้ในกรณีจำเป็น รวมไปถึงมีเอกสิทธิ์คุ้มครองเกือบเต็มที่จากการถูกฟ้องร้องดำเนินคดีใดๆ

เอเอฟพีรายงานว่า บรรดาผู้สนับสนุนมองประธานาธิบดีแอร์โดอานว่าเป็นผู้ที่เปิดกว้างกับชาวมุสลิมอนุรักษ์นิยมที่เป็นประชากรส่วนใหญ่ของประเทศ และทำให้เศรษฐกิจของประเทศก้าวไปสู่ความรุ่งเรืองทำให้ตุรกีเป็นที่ยอมรับในเวทีโลก

อย่างไรก็ตามกลุ่มผู้เห็นต่างก็มองว่า ประธานาธิบดีตุรกีกำลังนำตุรกีไปในเส้นทางสู่การปกครองแบบอำนาจนิยม ภายใต้การปกครองของคนเพียงคนเดียว

ขณะที่แอร์โดอานอ้างว่าการเพิ่มอำนาจประธานาธิบดีดังกล่าวมีขึ้นเพื่อเป็นหลักประกันเสถียรภาพทางการเมือง ป้องกันเหตุวุ่นวายที่อาจเกิดขึ้นอีก

ล่าสุดประธานาธิบดีแอร์โดอานได้รับชัยชนะในการเลือกตั้งประธานาธิบดีเมื่อปลายเดือนมิถุนายนที่ผ่านมา ดำรงตำแหน่งประธานาธิบดีตุรกีสมัยที่ 2

ภายใต้ระบบใหม่ที่เปิดโอกาสให้แอร์โดอานดำรงตำแหน่งได้ยาวนานได้ถึงปี 2028 เลยทีเดียว

นายเรเจพ เทยิป แอร์โดอาน ประธานาธิบดีตุรกี วัย 64 ปี ดำรงตำแหน่งประธานาธิบดีตุรกี ตั้งแต่ปี 2014 หลังจากดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรี ระหว่างปี 2003-2014 รวมประสบการณ์ทำงานในฐานะผู้นำประเทศ 15 ปี

แอร์โดอานก้าวผ่านอุปสรรคทางการเมืองได้ทั้งที่เคยถูกจำคุก เคยถูกประชาชนลุกฮือขึ้นประท้วงครั้งใหญ่ หรือแม้กระทั่งการรื้อฟื้นจากการถูกรัฐประหารจนได้ชื่อว่าเป็นผู้นำตุรกีที่ไร้ผู้ต่อกร

เขาผ่านการเลือกตั้งมาทั้งหมด 14 ครั้ง ในจำนวนนี้ 6 ครั้งเป็นการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร 3 ครั้งเป็นการลงประชามติ 3 ครั้งเป็นการเลือกตั้งท้องถิ่น และอีก 2 ครั้งเป็นการเลือกตั้งประธานาธิบดี ซึ่งแอร์โดอานได้รับชัยชนะมาทั้งหมด

เริ่มการบริหารประเทศด้วยนโยบายที่ไม่ได้ดำเนินตามนโยบายเคร่งครัดในแบบฉบับของมุสลิม แต่บริหารประเทศในฐานะรัฐฆราวาสที่แยกศาสนาและการปกครองออกจากกัน และพยายามพัฒนาประเทศไปสู่ความทันสมัย ด้วยการดำเนินโครงการก่อสร้างระบบโครงสร้างพื้นฐานของประเทศขนาดใหญ่ ที่แอร์โดอานขนานนามโครงการไว้ว่า "เครซี่โปรเจกต์"

สื่ออย่างเอเอฟพีระบุว่า จุดเปลี่ยนที่ทำให้แอร์โดอานเริ่มกระชับอำนาจมากยิ่งขึ้น เกิดขึ้นจากการประท้วงใหญ่ต่อต้านแผนการ